

При схожих характеристиках DVD-плееров разница в их цене может быть довольно значительной — за что же мы платим, выбирая более дорогую модель? Попробуем разобраться, проведя полевые испытания современных DVD-плееров



Найди десять отличий

Евгений Зыков, zykov@hi-tech.ua

Как приятно просматривать видеофильмы высокого качества, да еще и с отличным многоканальным звуком, комфортно устроившись у себя на диване! Но воспроизведение DVD-дисков — это далеко не все, на что способны современные DVD-плееры. Проигрывание музыки различных форматов, вывод цифровых фотографий прямо на экран телевизора, караоке — это практически целый развлекательный комплекс в одном устройстве. Постоянное обновление модельных рядов уже известных производителей и появление все новых марок дает пользователю широкое поле для выбора. Между тем оказывается, что характеристики DVD-плееров зачастую мало чем отличаются.

Чем блещем?

Уже стало стандартом воспроизведение некогда исключительно компьютерного формата видеозаписей MPEG-4; просмотр фотографий и прослушивание сжатой музыки популярных форматов (MP3, WAV) тоже по плечу участникам тестирования. Некоторые модели позволяют воспроизводить фильмы прямо с флеш-карт и USB флеш-дисков, для этого они оснащены соответствующими разъемами. Отличаются современные модели



hi-RESOLUTION PROGRESSIVE
192kHz 24bit Audio DAC

22 DVS MS
MP3
MP4
MP4

MP3
L/R
P

CD
0:00:00
MP3 MP4

KE

SYSTEM

0:03:02

⏪ ⏩ ⏸

MP4

01 01:58

S-DP9 MPEG4/DIVX/DVD PLAYER

S3

USB

MP4



	AQUAVISION DVD-2600E	AQUAVISION DVD-6500A	DYNO MD243	DYNO MD832	Easy Touch ET-602
Номер участника hi-Tech SMS-рейтинга (подробнее на с. 91)	735114	333134	130142	532122	531103
Интернет (www.)	x-tech.com.ua	x-tech.com.ua	dyno.com.ua	dyno.com.ua	easytouch.pl
Поставщик	предст-во X-Tech	предст-во X-Tech	DataLux	DataLux	Compass
Телефон	—	—	(044) 249-6303	(044) 249-6303	(044) 531-9730
Цена, \$	48	53	65	71	49
Результаты вычислений					
Поддержка доп. форматов	99,20	100,00	97,60	97,60	99,20
Оснащение	95,69	95,69	95,22	100,00	66,99
Общая оценка/цена	100,00	90,94	73,06	68,54	83,53
Технические характеристики:					
Габариты:					
Поддерживаемые форматы видео	DVD-Video/MPEG-4/VCD/SVCD	DVD-Video/MPEG-4/VCD/SVCD	DVD-Video/MPEG-4/VCD	DVD-Video/MPEG-4/VCD	DVD-Video/MPEG-4/VCD/SVCD
Поддерживаемые форматы аудио	Audio-CD/MP3/WMA/DVD-Audio	Audio-CD/MP3/WMA/DVD-Audio	Audio-CD/MP3/WMA/DVD-Audio	Audio-CD/MP3/WMA/DVD-Audio	Audio-CD/MP3/WMA/DVD-Audio
Поддерживаемые форматы фото	JPEG/KODAK PICTURE CD	JPEG/KODAK PICTURE CD	JPEG/KODAK PICTURE CD	JPEG/KODAK PICTURE CD	JPEG/KODAK PICTURE CD
Разъемы для вывода видеосигнала					
Выход SCART	●	●	●	●	●
Выход S-Video/RCA	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Компонентный	●	●	—	●	●
Видеовыход VGA	—	●	—	—	—
Разъемы для вывода аудиосигнала					
Выходы декодированного многоканального аудио (5.1)	●	●	●	●	●
Стереовыход RCA/Jack	●/—	●/—	●/—	●/—	●/—
Цифровой аудиовыход оптический/коаксиальный	●/●	●/●	●/●	●/●	—/●
Обработка сигнала					
Чип	Sunplus SPHE8281D	Sunplus SPHE8281D	MediaTek 1389FE	MediaTek 1389DE	Sunplus SPHE8281DE
Встроенный транскодер	●	●	●	●	●
Прогрессивная развертка	●	●	●	●	●
Декодер Dolby Digital/DTS	●/●	●/●	●/●	●/●	●/—
Поддержка стандартов видео: PAL, NTSC	●	●	●	●	●
Эквалайзер	классика, рок, джаз, поп, User	классика, рок, джаз, поп, User	рок, поп, концерт, техно, классика, мягко	рок, поп, концерт, техно, классика, мягко	—
Эффекты объемного звучания	концерт, церковь, пассив, широко, живой	концерт, церковь, пассив, широко, живой	концерт, комната, холл, ванная, пещера, арена, церковь	концерт, комната, холл, ванная, пещера, арена, церковь	—
Система усиления низких/высоких частот	—/—	—/—	●/●	●/●	—/—
Bass boost	—	—	●	●	—
Дополнительные возможности					
Тип загрузки диска	Лоток	Лоток	Лоток	Лоток	Лоток
Кард-ридер	—	●	—	—	—
Масштабирование изображения (Zoom)	●	●	●	●	●
Замок от детей	—	—	—	—	—
Меню на русском языке	●	●	●	●	—
Мгновенное приглушение звука (Mute)	●	●	●	●	—
Карaoke	●	—	—	—	—
Количество входов для подключения микрофонов	2	—	—	—	—
Дополнительная комплектация	микрофон	USB	—	—	—

● — да, — — нет

также и всеядностью: штампованные диски, CD, однослойные и двухслойные DVD различных форматов не доставят никаких, за редкими исключениями, проблем при воспроизведении. Помимо вполне привычного набора видеовыходов (коаксиальный, S-Video, SCART, компонентный) некоторые

модели оснащены выходом D-Sub для подключения к монитору. Просто редкостью уже стали DVD-плееры без встроенного декодера многоканального звука. Любители петь в кругу друзей найдут поддержку караоке с выходами на два микрофона во многих моделях.

В теории получается очень приятная картина, но сумеют ли устройства, учитывая такую «многозадачность», качественно отработать все это разнообразие функций, и будет ли пользователям удобно их применять?

Проверка боем

Никаких отдельных особенностей при воспроизведении DVD-видео замечено не было, тестовый диск MPEG-4 плееры преимущественно откатали ровно — в этом плане зависимости цены от поддержки воспроизводимых файлов не наблюдалось. Проигрывание звуковых файлов MP3 разного битрейта и WMA не доставило проблем ни одному плееру, хотя при их работе в таком режиме есть определенные особенности. Экраны устройств явно разрабатывались с учетом других задач, ни названия трека ни имени исполнителя они не покажут, все, на

Видеоконмутация без проблем

Существуют различные варианты подключения DVD-плеера к устройству отображения видеосигнала (телевизору). Попробуем разобраться в этом многообразии.

Самый распространенный и простой, но наименее предпочтительный способ — это соединение коаксиальным проводом. Разъемом для такого подключения обладают все телевизоры. Далее идет S-Video, он менее популярный, но позволяет получать изображение более качественное, чем при коаксиальном соединении.

Самыми предпочтительными (если ваш телевизор содержит такие разъемы) является компонентное соединение Y, Cb/Pb, Cr/Pr и соединение SCART RGB (не путать с обычным SCART, при котором видеосигнал передается так же, как и по коаксиальному соединению).



LG DK676X	LG DKS-7100Q	Supra S-DP9	Toshiba SD-560SR
537145	135165	930163	334153
lg.ua предст-во LG 8-800-303-0000 84	lg.ua предст-во LG 8-800-303-0000 205	supra.ua предст-во Supra (044) 206-2284 75	toshiba.com.ru DataLux (044) 249-6303 73
99,20 62,68 47,46	92,00 86,12 21,40	97,60 100,00 64,89	100,00 62,68 54,88
DVD-Video/MPEG-4/VCD/SVCD	DVD-Video/MPEG-4/VCD/SVCD	DVD-Video/MPEG-4/VCD/SVCD	DVD-Video/MPEG-4/VCD/SVCD
Audio-CD/MP3/WMA/DVD-Audio	Audio-CD/MP3/WMA/DVD-Audio	Audio-CD/MP3/WMA/OGG/ DVD-Audio	Audio-CD/MP3/WMA/DVD-Audio
JPEG	JPEG	JPEG/KODAK PICTURE CD	JPEG
● - / ● ● -	● ● / ● ● -	● ● / ● ● ●	● ● / ● ● -
-	●	●	-
● / - ● / ●	● / - ● / ●	● / - ● / ●	● / - - / ●
MediaTek 1389FE	ESS Phoenix ES8381FFC E126	MediaTek 1389DE	Zoran ZR36882ELCG Vaddis 882
● - / - ● -	● ● / ● ● -	● ● ● / - ● ● рок, поп, концерт, техно, классика, мягко	● ● - / - ● ● -
-	-	концерт, комната, холл, ванная, пещера, арена, церковь	-
- / - -	- / - -	● / ● ●	- / - -
Лоток	Лоток	Лоток	Лоток
- ● - ● - ● 2	- ● - ● - ● 2	● ● - ● ● -	- ● - ● - -
-	USB	USB	-

Звук вокруг, или Особенности встроенных декодеров

Приятно просматривать фильмы с качественным многоканальным звуковым сопровождением. Но для того чтоб уместить это «удовольствие» на DVD-диск, производителям пришлось применять сжатие сигнала. Основными форматами для сжатия многоканального звука, которые получили широкое распространение на DVD, являются Dolby Digital (AC-3) и DTS (Digital Theater System) — вы наверняка замечали такие надписи на DVD-дисках либо плеерах. Различие их в том, что в DTS используется меньший коэффициент сжатия (выше качество), а также возможна кодировка с переменным битрейтом, правда, при использовании бюджетной аппаратуры эту разницу довольно тяжело уловить на слух. Звуковая дорожка может содержать до семи каналов, хотя наиболее используемым является вариант 5.1 (центральный канал, правые, левые передние и задние каналы, а также канал низкочастотных эффектов «.1»).

На диск многоканальный аудиосигнал записывается единым цифровым потоком. Для получения аналогового 5.1 канального сигнала требуется декодер, который «знает» эти форматы. Таким декодером сегодня оснащаются большинство DVD-плееров (наличие 5.1 аналоговых выходов — признак того, что в устройстве есть декодер). Необходимо отметить, что качество этих декодеров зачастую уступает декодерам, установленным в AV-ресиверах, даже бывает, что плееры вообще неспособны декодировать DTS. В общем, если у вас есть подобное устройство (AV-ресивер), то процесс преобразования и разбивки сигнала на каналы стоит доверить именно ему, передавая с плеера лишь закодированный цифровой аудиосигнал по оптическому либо электрическому коаксиальному соединению.

что способны самые информативные из них — это отображение номера композиции (причем нумерация иногда не совсем логична) и время ее проигрывания.

В связи с этим слепое (с выключенным телевизором) управление процессом воспроизведения музыки будет весьма затруднено.

С корректным отображением JPEG-файлов большого размера справились все участники. Но у каждого в той или иной мере проявляется особенность, заключающаяся в том, что открытие таких файлов проходит довольно долго (от нескольких до десяти секунд). Если вы желаете комфортно просматривать отснятые вами фотографии на экране телевизора, готовьтесь к тому, что вам придется их предварительно уменьшить на компьютере, а с учетом сегодняшней большой «мегапиксельности» фотоаппаратов даже в бюджетном классе это очень актуально.

Если у вашей AV-аппаратуры нет своего декодера многоканального звука и вы эту задачу доверяете плееру, обращайте внимание на то, что у некоторых моделей встроенный декодер «не понимает» DTS.

Кроме модели Easy Touch ET-602, все участники имеют русскоязычное меню, правда, качество его в разных плеерах, на удивление, отличалось довольно сильно. Определенную гарантию в этом плане дают известные марки, их меню удобны и продуманны.

Иногда прослеживался типично словарный перевод, без оценки значений функций, например, пункт меню «equalizer» в отдельных моделях был переведен как «балансир». Некоторые меню оказались не совсем готовыми к «нетрадиционным» функциям. Слишком узкое поле браузера файлов затрудняло выбор композиций из-за того, что на экран умещалась лишь ма-

ленькая часть названия. Порадовали отображением русских букв в названиях файлов лишь три модели — LG DKS-7100, Supra S-DP9 и Toshiba SD-560SR, остальные отображали либо строку с черточками, либо набор символов, известный только им.

Пристальное внимание

При выборе DVD-плеера не пожалейте времени и подробней разберитесь в том, что он из себя представляет. Помимо цены и функций оценивайте качество и перевод меню, уделяйте внимание также пульту дистанционного управления (его удобство и качество изготовления может заметно отличаться). Если в вашей коллекции много файлов с русскоязычными названиями, обязательно поинтересуйтесь, будет ли выбранный вами плеер их корректно отображать.

Скромность красит

Toshiba SD-560SR

■ Главный конек Toshiba SD-560SR, безусловно, — качество и внимание к деталям. Модель действительно не может похвастаться мощным оснащением, но если проанализировать, то все основные функции окажутся на месте. Устройство имеет довольно строгий дизайн. Вы не найдете тут никаких кричащих элементов, все сдержанно и функционально. Единственное к чему можно предъявить претензию, это экран — уж больно он скромнен.

Меню плеера удобно, с хорошей русификацией. Навигация по мультимедийному диску не доставит проблем, а широкое поле позволит легко находить необходимые файлы. К плюсам плеера можно отнести и то, что он один из немногих, отображающих русские буквы в названиях файлов. Среди лидеров эта модель и по работе с тестовым диском, так что просмотр записей MPEG-4 не должен доставлять проблем.

Отдельного упоминания заслуживает пульт дистанционного управления. Помимо общего удобства и хорошего качества, он обладает широкими углами работы передатчика.

За отличную работу с тестовым диском, внимание к деталям и общее высокое качество этот DVD-плеер получает знак «Выбор редакции».



Минимализм и строгость чувствуются даже в дизайне плеера

Несмотря на кажущийся большим размер экрана, информации на него выводится мало

Кнопки, отвечающие за управление процессом воспроизведения, сгруппированы в одном месте



Отсутствующие аналоговые выходы 5.1 не станут препятствием на пути к многоканальности владельца AV-ресивера

Toshiba SD-560SR

- Видеовыходы:** SCART, S-Video, RCA, компонентный
- Аудиовыходы:** . . . аналоговый стерео, цифровой коаксиальный
- Встроенный декодер:** нет
- Чип:** Zoran ZR36882ELCG Vaddis 882
- Прогрессивная развертка:** да
- Караоке:** нет
- Цена:** \$73

Сладкие песенки на двоих

LG DKS-7100Q



LG DKS-7100Q

- Видеовыходы:** SCART, S-Video, RCA, компонентный
- Аудиовыходы:** . . . аналоговый стерео, многоканальный аудио (5.1) цифровой коаксиальный
- Встроенный декодер:** Dolby Digital/DTS
- Чип:** ESS Phoenix ES8381FFC E126
- Прогрессивная развертка:** да
- Караоке:** да
- Цена:** \$205

Нажатие сенсорных кнопок сопровождается звуковым сигналом



USB-интерфейс позволяет воспроизводить фильмы и музыку с «флешки»



Переход между SCART- и компонентным видеовыходом достигается с помощью уже традиционного для LG переключателя



Пульт можно похвалить за качественную сборку и продуманное расположение кнопок управления

■ LG DKS-7100Q — представитель новой серии DVD-проигрывателей с функцией караоке. Способности «петь», в этом устройстве отведена особая роль. Она позиционируется чуть ли не как основное достоинство сего аппарата. Об этом красноречиво гласит надпись «DVD KARAOKE SYSTEM», гордо красующаяся по центру лотка для компакт-дисков. В подтверждение этих слов любители домашнего пения получат диск с 4000 зарубежных и «отечественных» песен, функцию фонового (Бек) вокала, контроль эхо, удобный поиск и два разъема для подключения микрофона.

Однако несмотря на музыкальность LG DKS-7100Q, мы награждаем этот плеер знаком «Выбор редакции» в категории «Дизайн». Почему? Все просто. Помните мобильный телефон LG Chocolate с оригинальным дизайном? Так вот, перед нами идейный продолжатель довольно необычных дизайнерских решений. Как результат — смелый внешний вид, обыгрывающий контраст черной глянцевой панели и красных сенсорных кнопок управления. Смотрится эффектно, и, что самое главное, помимо всех вышеперечисленных достоинств проигрыватель без труда воспроизводит распространенные форматы DivX/Xvid/MP3/WMA/VCD/SVCD, он оснащен удобным русифицированным меню и поддержкой русских букв в названии файлов, что является проблемой для многих участников теста.

Супер Supra

DVD-плеер Supra S-DP9



■ Эта модель оригинальна во всем. В ней отказались от привычного для бытовых DVD-плееров однообразно-серого дизайна. Гладко-глянцевый корпус модели черный сверху и по бокам, «серебристость» сохранила лишь передняя панель. Она, в свою очередь, декорирована блестящими темными вставками приемного лотка диска и символического дисплея. Вокруг трех кнопок управления плеера имеется светящийся мягким голубым цветом ободок-окантовка, придающий оригинальность устройству.

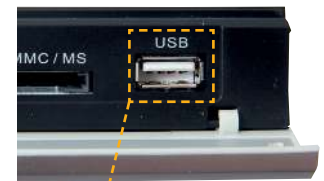
Но Supra S-DP9 радует не только изяществом форм. Проигрыватель относится к тем редким моделям, которые понимают русские буквы в названиях фильмов и аудиотреков. Очень удобная штука, надо сказать! Меню самого устройства также хорошо русифицировано.

Функциональность модели весьма достойная: помимо собственно проигрывания компакт-дисков, аппарат способен воспроизводить видео и изображения с карт флеш-памяти типа SD, MMC и MS, так как обладает встроенным кард-ридером. Кроме того, USB-порт позволяет также запросто работать с медиа-контентом, содержащимся на USB флеш-накопителях. То есть переписав у знакомых MPEG-4 фильм на флешку, затем больше не придется переписывать его на оптическую болванку, чтобы посмотреть на проигрывателе – видео «идет» прямо с флешки. Наличие эквалайзера позволит подстроить звук, исходя из предпочтений вашего слуха.

Благодаря хорошему дизайну и отличной функциональности Supra S-DP9 становится победителем по итогам нынешнего сравнительного тестирования DVD-плееров.



VGA-видеовыход дает возможность подключить устройство к компьютерному монитору или ЖК-телевизору с D-Sub видеовыходом. Это хорошо, так как современные LCD-дисплеи с диагоналями 22 дюйма и выше отлично подходят на роль «больших экранов» в домашних кинотеатрах



Обладатели USB-флешек достаточно большой емкости могут смотреть фильмы прямо с таких накопителей

Supra S-DP9

- Видеовыходы:** SCART, S-Video, RCA, VGA, компонентный
- Аудиовыходы:** аналоговый стерео, аналоговый 5.1, цифровой коаксиальный, оптический
- Встроенный декодер:** Dolby Digital/DTS, AC-3
- Чип:** MediaTek1389DE
- Прогрессивная развертка:** да
- Карaoke:** нет
- Цена:** \$75



На передней панели предусмотрена возможность регулировки чувствительности для двух микрофонов



Производитель проявил заботу о любителях караоке, включив в комплектацию микрофон

AQUAvision DVD-2600E

- Видеовыходы:** SCART, S-Video, RCA, компонентный
- Аудиовыходы:** аналоговый стерео, аналоговый 5.1, цифровой коаксиальный, оптический
- Встроенный декодер:** Dolby Digital/DTS
- Чип:** Sunplus SPHE8281D
- Прогрессивная развертка:** да
- Карaoke:** да
- Цена:** \$48



Встроенный декодер «понимает» как Dolby Digital, так и DTS

Повелитель глубин

AQUAvision DVD-2600E

■ Неизвестно, задумывал ли так производитель, но в дизайне AQUAvision DVD-2600E угадываются определенные морские мотивы. Обратите внимание на дисплей – он очень напоминает иллюминатор, который устанавливают на подводные суда, а сферическое стекло лишь усиливает это впечатление.

С тестовым диском плеер отработал очень хорошо, не вызывает особых претензий и качество перевода экранного меню. Приятно было обнаружить в аппарате, помимо стандартных предустановок, возможность полностью ручной настройки эквалайзера. А вот удобством навигации по дискам, содержащим записи MPEG-4, музыке или фото, модель не отличается. Трудности может добавить еще слишком узкое поле отображения названий файла. А вот чем аппарат может порадовать, так это широким оснащением и функциональностью. Поддержка дополнительных форматов, встроенный декодер Dolby Digital/DTS, прогрессивная развертка, караоке (кстати, микрофон поставляется в комплекте) и при этом очень привлекательная цена – именно благодаря этому AQUAvision DVD-2600E получает знак «Выбор редакции» в категории «Эконом».

Главное – не мешать

DYNO MD832

■ Бывало у вас, что при просмотре фильма в затемненной комнате яркие мелькающие цифры на экране плеера отвлекали своим светом? Такого не произойдет с DYNO MD832. Деликатное свечение знаков не будет мешать просмотру и позволит без проблем считывать информацию. Кстати, сам экран размещен необычно – с левой стороны передней панели.

При проигрывании тестового диска плеер в целом показал хороший результат и «спотыкался» в основном на файлах с большим битрейтом (впрочем, как и другие участники тестирования).

Экранное меню аппарата традиционное и встречается в моделях других производителей. Претензии можно предъявить к качеству перевода, чувствуется, что этому уделили недостаточно внимания. Перемещение по мультимедийному диску, между тем, не вызывает затруднений, а довольно широкое поле отображения названий файлов не создаст препятствий при поиске нужного файла. Любителям разнообразных звуковых эффектов предоставляются широкие возможности по выбору шести различных установок эквалайзера и семи настроек трехмерного звучания.

В целом аппарат получился сбалансированным, и несмотря на определенные недостатки, он заслуживает внимания при выборе DVD плеера.



Если при просмотре вам потребуется подрегулировать уровень звука, это можно сделать и с пульта DVD-плеера



Аналоговые выходы 5.1 свидетельствуют о том, что в плеере имеется встроенный декодер многоканального звука

DYNO MD832

Видеовыходы: SCART, S-Video, RCA, компонентный

Аудиовыходы: аналоговый стерео, аналоговый 5.1, цифровой коаксиальный, оптический

Встроенный декодер: Dolby Digital/DTS

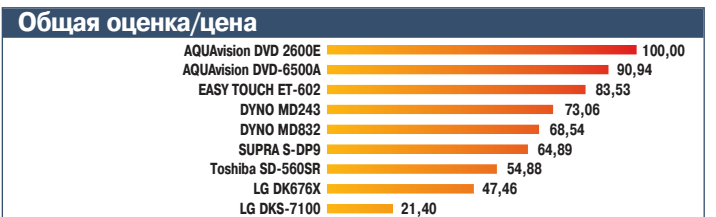
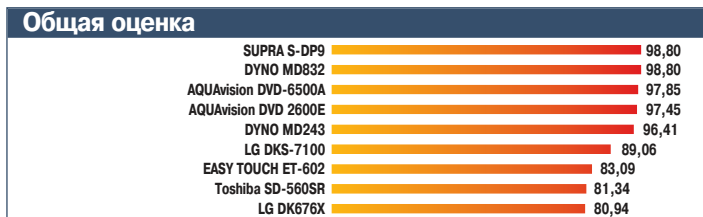
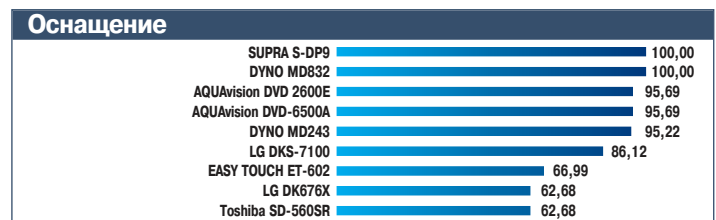
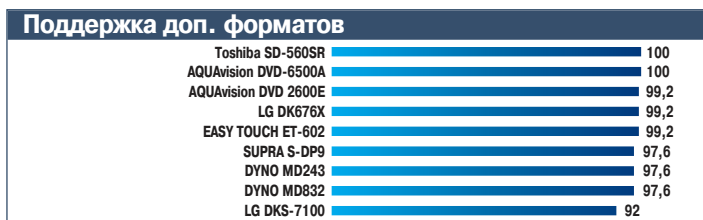
Чип: MediaTek1389DE

Прогрессивная развертка: да

Карaoke: нет

Цена: \$71

Так мы тестировали DVD-плееры



■ Все плееры оценивались в двух основных категориях – «Поддержка дополнительных форматов» и «Оснащение». В первую категорию включены результаты теста на совместимость с форматами видеокompрессии MPEG-4/DivX/XviD, а также аудиоданными в поддерживаемых плеером форматах – MP3, WMA, OGG. В ходе тестирования видео использовался проверочный диск DivX Test CD, а также различные

носители (CD, DVD) с фильмами в DivX/XviD. В случае наличия любых заметных артефактов при воспроизведении одного из тестовых фрагментов промежуточная оценка для плеера снижалась. За отсутствие поддержки данного частного случая кодирования видео плеер получал 0 баллов. Возможность воспроизведения музыки проверялась на наборе тестовых файлов в компрессированных форматах и различ-

ных дисков с MP3-композициями. Категория «Оснащение» включает в себя возможности по видео- и аудиоподключению, наличие/отсутствие ключевых в комфортной работе с проигрывателем функций, а также дополнительное оснащение (например, караоке, встроенный кард-ридер). Общая оценка выводилась на основании баллов, полученных в каждой категории, с равными весами. hi



Еволюцію створюють людські бажання

Людині властиво бажати...
Саме бажання було тим першим поштовхом, що змінив людство. Бажання подорожувати надихнуло на появу колеса. Бажання зробити складні речі простими створило монету.
Еволюція людства – це еволюція бажань.
Бажання керують людьми, відкриваючи нові погляди, нові рішення, нові технології.
Люди хочуть. Нового... Іншого... Кращого...
Технологія 3G, яку використовує мережа зв'язку PEOPLEnet – найвища точка еволюції у сфері комунікацій. Це нові можливості, які відповідають сьгоднішнім бажанням людей.

8 800 30 303 30
(ні стаціонарних телефонів в Україні, безкоштовно, цілодобово)
www.people.net.ua

PEOPLEnet. Зв'язок нового покоління 3G